

Περιεχόμενα

Contents

1. Σύνταξη-Σημασιολογία-Πραγματολογία

Syntax-Semantics-Pragmatics

Yoryia Agouraki

Wh-complement13

Artemis Alexiadou & Elena Anagnostopoulou

Tests for unaccusativity in a language without tests for unaccusativity.....23

Artemis Alexiadou & Melita Stavrou

Reflecting on the genitive case in Greek32

Αππα Androurakis

Remarks on clitics and operators43

Σοφία Βασιλάκη

Κριτήρια για την οριοθέτηση της Μέσης Φωνής στα Νέα Ελληνικά52

Γιάννης Βελούδης

Ανθρώπινη εμπειρία και "καθολική ποσοτική ένδειξη"61

Στέλα Βέγγη

Η έννοια του γλωσσικού γεγονότος70

Georgia Catsimali

Ellipsis: Evidence for strong/weak features in CP in Modern Greek78

Eleni Efthimiou

Inflection and the pro-drop parameter85

Anastasia Giannakidou & Jason Merchant

Why Giannis can't scrub his plate clean:

On the absence of resultative secondary predication in Greek93

Anastasia Giannakidou & Frans Zwarts

Aspectual properties of temporal connectives:

The ambiguity of 'μόλις', 'zodra', and 'as soon as'.....104

Δήμητρα Θεοφανοπούλου-Κοντού

Τα μέσα αμετάβητα ρήματα της Νέας Ελληνικής και η μεσοπαθητική κατάληξη114

Μαρία Ιακώβου

Η τελικότητα ως παράγοντας διαφοροποίησης της τροπικής σημασίας:

Η περίπτωση του "πρέπει"123

Athanasios Kakouriotis & Eliza Kitis

The case of 'φοβάμαι' and other psychological verbs131

Αλέξης Καλοκαιρινός

Αιτιολογίες141

Κώστας Κανάκης

ΚΑΙ: ματιές στη μεγάλη ιστορία μιας μικρής λέξης150

Σύλα Κλειδή

Άρνηση και τροπικότητα στα Νέα Ελληνικά.....161

Αμαλία Μότσο

Άποψη και τροπικότητα στα συμπληρώματα των αντιληπτικών ρημάτων170

Γεώργιος Μπαμπινιώτης

Από τη Γραμματική των μερών του λόγου στη Γραμματική

των επικοινωνιακών λειτουργιών.....179

Τώνια Νενοπούλου	
<i>Τα συμπληρώματα ότι/πως</i>	187
Κική Νικηφορίδου & Κώστας Ράπτης	
<i>Από την κατευθυντικότητα στην υποθετικότητα:</i>	
<i>Σενάρια συμμόρφωσης και προσλεκτική σύνδεση</i>	196
Anna Parafraγou	
<i>Metaphor and conceptual structure</i>	205
Josep Quer	
<i>Mood and scope in Greek relatives</i>	213
Villy Rouchota	
<i>Procedural semantics: the case of modal na in Modern Greek</i>	222
Αγγελική Σακελλαρίου	
<i>Παρατηρήσεις σχετικές με τη χρονικότητα των εκφωνημάτων σε παρατατικό</i>	231
Athina Siouri	
<i>The genericity of middles</i>	240
Σταύρος Σκοπετέας	
<i>ΝΕ συσχετιστές του τόπου με τις κύριες προθέσεις 'σε' και 'από'</i>	249
Takashi Tachibana	
<i>The accusative co-occurring with the spatial adverbs in Byzantine Vernacular Greek</i>	258
Ειρήνη Τσαμαδού-Jacobberger	
<i>Το κύριο όνομα στα Νέα Ελληνικά</i>	266
María Tsili	
<i>Syntactic differentiation within Modern Greek quantifiers:</i>	
<i>Evidence from WCO phenomena</i>	275
Σταυρούλα Τσιπλάκου	
<i>Η δομή της πρότασης της Νέας Ελληνικής: Μια προσέγγιση</i>	
<i>στα πλαίσια του προτύπου Labelled Deductive Systems</i>	284
Αγγελική Τσόκογλου	
<i>Οι δομές των μετοχών ως μικρές προτασικές φράσεις:</i>	
<i>Συγκριτική ανάλυση στην Ελληνική και Γερμανική γλώσσα</i>	294
Ειρήνη Φιλιπτάκη-Warburton & Βασίλειος Σπυρόπουλος	
<i>Συμφωνία και 'υποκείμενο' στην Ελληνική: υπόθεση ασυνεχούς υποκειμένου</i>	303

2. Μορφολογία

Morphology

Άννα Αναστασιάδη-Συμεωνίδη

Το επίθημα -ιν(ός) στη Νέα Ελληνική

Gabereil Drachman

Northern Greek imperatives: a nearly ineffable asymmetry of morpheme-order

Αγγελική Ευθυμίου

Περίληπτική σημασία: Αναφορά στα επιθηματοποιημένα ουσιαστικά της νέας ελληνικής

Richard D. Janda & Brian D. Joseph

The Modern Greek negator μη(ν)(-) as a morphological constellation

Elisabeth Mela-Athanasopoulou

The categorial and semantic effect of the derivational suffix in Modern Greek

Evangelos Petrounias

Portmanteau and contracted morphemes in Modern Greek: /sto, apto, grafto, grafte/.....

Evangelia Thomadaki

Allomorphy and inflection: the case of imparisyllabic nouns of MGK

3. Φωνητική-Φωνολογία

Phonetics-Phonology

Amalia Arvaniti

Greek voiced stops: prosody, syllabification, underlying representations or selection of the optimal383

Ageliki Malikouti-Drachman

Constraints on Greek hypocoristics391

Katerina Nicolaidis

An electropalatographic study of vowel-to-consonant and consonant-to-vowel coarticulation400

Σταματία Παγώνη-Tetlow

Στους δύο τρίτος (δεν) χωρεί: Νεοελληνικά φωνολογικά προβλήματα από τη σκοπιά της θεωρίας της κυβέρνησης στη φωνολογία409

Μαρία Παπαδοπούλου

Η γραφή και η ανάγνωση ως αντίρροπες τάσεις στο ελληνικό γραφικό σύστημα418

4. Ιστορική Γλωσσολογία - Γλωσσική μεταβολή

Historical Linguistics - Language Change

Γιαννούλα Γιαννουλοπούλου

Συμφύματα στη Νέα Ελληνική: επανάληψη ή γραμματικοποίηση;429

Emilio Crespo

The use of the present and of the aorist stem in Classical and in Modern Greek compared438

Δήμητρα Δελλή

Το θεματικό απαρέμφατο του τύπου <εχεν>. Η περίπτωση της αρχαίας λακωνικής διαλέκτου445

Mark Janse

Greek, Turkish and Cappadocian relatives revis(it)ed453

Elwira Kaczynska

Greek γάνος: etymological and philological remarks463

Andreas L. Katona

Πρώιμα δείγματα αποκλειστοποίησης των ηχηρών κλειστών της Ελληνικής472

Ελένη Κίγκα

Ιδιωματικές σημασίες της νεοελληνικής κατάληξης -η482

Ιω Μανωλέσσου

Από την ιστορία του άρθρου492

Ilze Rumniece

Νέα Ελληνικά με φόντο την αρχαία γλώσσα και την κλασική αρχαιότητα (πείρα Λετονίας) ..500

Ataceli Striano Coirochan

Noms de lieu laconiens anciens505

Γεώργιος Ι. Τσουκνίδας

Ετυμολογικά της Νέας Ελληνικής514

Werner Voigt

Zu den ngr. Komposita des Typs ά-/καλό-καρδος, δισκο-πότηρον, παλιό-παιδο (vgl. agr. τρί-γωνον, δί-δραχμον) und der "Kürzung" von -(i)ο-(i)ος -(i)α -(i)ον in Komposita523

Krzysztof Tomasz Witczak

Egyptian Loanwords in ancient Greek: New Evidence532

Δέσποινα Χειλά-Μαρχοπούλου

Το 'αόριστο άρθρο' της Ελληνικής: Διαχρονική προσέγγιση537

Αναστασία Χριστοφίδου

Νεολογισμοί και κειμενικό είδος: παράμετροι γλωσσικής μεταβολής546

5. Κοινωνιογλωσσολογία - Ελληνικές διάλεκτοι

Sociolinguistics - Greek Dialects

Γιώργος Ανδρουλάκης

Η σχετικότητα του όρου "γλωσσική κοινότητα" σε καταστάσεις επαφής γλωσσών: η ελληνική κοινότητα στο Παρίσι557

Pericles A. Daltas

Scalar models of stylistic variation in sociolinguistics565

Μαριάνθη Μακρή-Τσιλιπάκου

Νεοελληνική και ξενόγλωσσες μονάδες: δανεισμός ή αλλαγή κώδικα;575

Αννα Ιορδανίδου & Γιάννης Ανδρουτσόπουλος

"Πήρανε τη γλώσσα στο... κρανίο": στάσεις των ΜΜΕ απέναντι στη γλώσσα των νέων586

Μαριλένα Καρουλαίου

Περιγραφική γλωσσολογία και γλωσσική πραγματικότητα: η περιγραφή διαλεκτικών κοινοτήτων596

Μαριάννα Κατσογιάννου

Ελληνικά της Κάτω Ιταλίας: η κοινωνιογλωσσολογική άποψη605

Θεόδωρος Μανιάκας

Λεκτικά δάνεια σε τρίγλωσσο περιβάλλον: τα Ελληνικά στο Μόντρεαλ614

Δημήτρης Παπαζαχαρίου

Η σημαντικότητα του "κοινωνικού φύλου" στη διαμόρφωση της γλωσσικής ποικιλίας των εφήβων στη Βόρειο Ελλάδα: Μια προσπάθεια ερμηνείας της γλωσσικής ποικιλίας των κοινωνικών φύλων622

Αικατερίνη Παππού-Ζουραβλιόβα

Η κατηγορία του αριθμού στη νεοελληνική διάλεκτο των Ελλήνων της περιοχής της Μαριούπολης (Ν.Α. Ουκρανία)630

Μαριάνθη Πατρώνα

Αντικρουόμενοι ορισμοί της πραγματογνωμοσύνης σε μια ελληνική τηλεοπτική συζήτηση639

Θεοδοσία-Σούλα Παυλίδου

Η γλωσσική πρωτοβουλία στη σχολική διεπίδραση648

Stoyna Poromanska

Περί του κλιτικού συστήματος της ελληνικής διαλέκτου της πόλης Πομόριε657

Μαρία Σηφιανού & Αγγελική Τζάνε

"Πολλά μποφόρ στο Αιγαίο": Μερικές σκέψεις για τη γλώσσα των δελτίων καιρού στην ελληνική τηλεόραση665

6. Κειμενογλωσσολογία

Text Linguistics

Γιώργος Ανδρειωμένος

Μία κειμενική ανάλυση υποβλητικών αναφορών της αστυνομίας: Η ανάμειξη λόγιων και δημοτικών στοιχείων675

Αργύρης Αρχάκης

Οι λειτουργίες της παράφρασης σε συνεντεύξεις684

Αλεξάνδρα Γεωργακοπούλου & Διονύσης Γούτσος

Η αφήγηση ως βάση κειμενικών διακρίσεων: Ένα μοντέλο ανάλυσης λόγου και οι εφαρμογές του στα ελληνικά693

Χρυσούλα Καραντζή

Η κυριολεξία της μεταφοράς: Λογοτεχνία και θεωρία της πληροφόρησης702

Βιολέττα Λέκκα

Η λειτουργία της επανάληψης στα επιστημονικά κείμενα711

<i>The narrator's presentation of self in two Greek narratives</i>	719
Αικατερίνη Μπακάκου-Ορφανού & Σταματία Κουτσουλέλου-Μίχου	
<i>Μηχανισμοί αξιολόγησης στο δημοσιογραφικό κείμενο</i>	728
Κωνσταντίνα Οικονόμου	
<i>Δείγματα ελληνικού πολιτικού λόγου:</i>	
<i>Πώς οι πολιτικοί διαμορφώνουν τη σχέση τους με τους ψηφοφόρους τους</i>	737
Ελένη Παναρέτου	
<i>Η πολυφωνικότητα του κειμένου: ευθύς, πλάγιος, ελεύθερος πλάγιος λόγος</i>	745
Ιωάννα Ραμουτσάκη	
<i>Η έννοια της μεταγλώσσας σε ποιητικά κείμενα της νεοελληνικής λογοτεχνίας</i> <i>(Ο μηχανισμός της μεταγλωσσικής ποίησης στην ποίηση του Οδ. Ελύτη)</i>	753
Δημήτριος Ι. Τσεκούρας	
<i>Το ύφος είναι χαμαιλέον; Με αναφορές στο Δυτικά της λύπης</i> <i>του Οδυσσέα Ελύτη και το Μυθιστόρημα του Γιώργου Χειμωνά</i>	762
Αλίκη Τσοτσροπού-Μύστακα	
<i>Η λειτουργία της Γενικής ως δείκτη εξέλιξης της ποιητικής γλώσσας της Γενιάς του</i> <i>'30: αναφορά στους ποιητές Γιώργο Σαραντάρη, Οδυσσέα Ελύτη, Ανδρέα Εμπειρίκο</i>	770

7. Ψυχογλωσσολογία

Psycholinguistics

Anastasia Christofidou & Ioanna Kappa

The development of grammatical morphemes in child language:

a preliminary study of modal 'na'

781

Jenny E. Dalalakis, Eva Kehayia & Kyrana Tsapkini

Constraints on morphological decomposition: Evidence from Greek diminutives

789

Ioanna Kappa

Developmental patterns in the acquisition of onsets

799

Τριανταφυλλιά Κωσοπούλη

Εξέλιξη αφηγηματικής ικανότητας: λειτουργική προσέγγιση

808

Michael P. Maratsos & Demetra Katis

Grammatical structure and conceptual understandin of experiencer - agency relations:

An empirical investigation of English and Greek speakers

817

Γιάννης Μπασλής

Η κατάκτηση της μορφολογίας του ρήματος από παιδί ηλικίας 0 - 36 μηνών

826

Βασιλεία Μπόλλα-Μαυρίδου

Η φύση ως κύρια πηγή έμπνευσης για τη δημιουργία στερεότυπων

παρομοιώσεων στην Ελληνική και Αγγλική γλώσσα

834

Spyridoula Varlokosta

The structure and acquisition of prepositional relatives in Modern Greek:

wh-movement or pronominal linkage?

845

8. Διδασκαλία γλώσσας

Language Teaching

Φώτης Α. Καβουκόπουλος

Γραμματικό πρόγραμμα σπουδών στα νέα ελληνικά για ξένους: Δύο εφαρμογές.....

857

Φρειδερίκη Μπατσαλιά & Ελένη Σελλά

Η συμβολή της Συγκριτικής Γλωσσολογίας στη Διδακτική της Ν.Ε.

ως δεύτερης γλώσσας.....

865

Andreas N. Papapavlou & Jim Davy	
<i>Orthographic simplification and reading comprehension</i>	873
Pavlos Pavlou	
<i>Children's language attitudes in a bidialectal setting:</i>	
<i>Some methodological observations and preliminary findings</i>	882
Pavlos Pavlou, Niki Christodoulou & Pavlina Zarpetea.	
<i>Language-related problems repatriated students face in secondary education in Cyprus</i>	892
Χρίστος Πλατρίτης	
<i>Χρόνος και τρόπος ενέργειας των ρημάτων της ελληνικής και γερμανικής γλώσσας</i>	901
Μαρία Τσίγκου	
<i>Η διδασκαλία της γλώσσας μου. 'Μου': Κτητική ή προσωπική αντωνυμία;</i>	
<i>Γλωσσολογική και διδακτική προσέγγιση</i>	909
9. Υπολογιστική ανάλυση της γλώσσας	
Language Processing	
Sotiris Boutsis & Stelios Piperidis	
<i>Automatic recognition of nominal phrases in Modern Greek</i>	921
Μαρία Γαβριηλίδου, Πένυ Λαμπροπούλου, Έλενα Μάντζαρη & Σοφία Ρούσσου	
<i>Προδιαγραφές για ένα υπολογιστικό μορφολογικό λεξικό της Νέας Ελληνικής</i>	929
Μαρίνα Δημοπούλου	
<i>Τα πολυλεκτικά λήματα του αγγλοελληνικού λεξικού του συστήματος αυτόματης</i>	
<i>μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και η κατηγορία των προθέσεων</i>	937
Ιωάννης Κόντος & Ιωάννα Μαλαγαρδή	
<i>Επεξεργασία ερωτήσεων με υπολογιστή προς βάσεις δεδομένων και κειμένων</i>	945
Ιωάννης Κόντος, Ιωάννα Μαλαγαρδή & Μαρία Πέγκου	
<i>Επεξεργασία ερμηνευμάτων ρημάτων με υπολογιστή</i>	954
Πηνελόπη Λεμπέση	
<i>Προγράμματα ανάλυσης της ελληνικής γλώσσας</i>	
<i>του συστήματος AM της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i>	962
Bjarne Oersnes & Stella Markantonatou	
<i>Group adjectives in Modern Greek, English and Danish - an HPSG approach</i>	971
10. Μετάφραση	
Translation	
Σίμος Γραμμενίδης	
<i>Μη γλωσσική πραγματικότητα και γλωσσικές πραγματώσεις:</i>	
<i>η περίπτωση της μετάφρασης</i>	983
Διαμαντούλα Κόρδα-Σάββα	
<i>"Traduttore-Traditore?": μεταφραστικά προβλήματα στη λογοτεχνική μετάφραση</i>	992
Αναστασία Παπακωνσταντίνου	
<i>Το μαγικό ρολόι της Νέας Ελληνικής στη λογοτεχνική μετάφραση</i>	1001
Marianna Spanaki	
<i>Cultural identity and the politics of literary translation:</i>	
<i>The case of Tom Sawyer by Mark Twain</i>	1009